

No. 20. Ave Maris stella
from Sacro sancte Dei Laudes ... 1600.

Io. Matthaeo Asola Veronensi
ed. Andreas Stenberg

No. 20. Ave Maris stella

from *Sacro sancte Dei Laudes ... 1600.*

Full Score

Io. Matthaeo Asola Veronensi

ed. Andreas Stenberg

PRIMUS CHORUS

CANTVS

Ave Maris

ALTVS

Ave Maris

TENOR

Primi Chori

Ave Maris

BASSVS

Primi Chori

Ave Maria

SECUNDUS CHORUS

CANTVS

Ave

ALTVS

Ave

TENOR

Ave

BASSVS

A

The musical score is written in mensural notation on a five-line staff with a common time signature (C). It features two systems of staves. The first system is for the Primus Chorus, and the second is for the Secundus Chorus. Each system includes a vocal line (CANTVS) and three choral lines (ALTVS, TENOR, BASSVS). The lyrics are written below the notes. The first system includes a three-measure rest for the Cantus part. The second system includes a three-measure rest for the Cantus part. The lyrics for the first system are: Ave Maris, Ave, ve, a - - ve, A - ve ma - ris stel - -. The lyrics for the second system are: Ave, A - - - - ve, A - ve ma - - -, A - - - -.

4

C I. ma - ris stel - la,

A I. ma - ris stel - la,

T I. la, ma - ris stel - la,

B I. ma - ris stel - la,

C II. ma - ris stel - la, De-

A II. ris stel - la, De-

T II. ve ma - ris stel - la, De-

B II. ve ma - ris stel - la, De-

#

8

3

8

8

8

C I. At - que sem-per vir -

A I. At - que sem-per vir -

T I. At - que sem-per vir -

B I. At - que sem-per vir -

C II. - i ma - ter al - ma

A II. - i ma - ter al - - ma

T II. - i ma - ter al - ma

B II. - i ma - ter al - - ma

12

C I. Musical staff for C I. in treble clef. Lyrics: - go Fe - lix cae - li por - ta Su -

A I. Musical staff for A I. in treble clef. Lyrics: - go Fe - lix cae - li por - ta Su -

T I. Musical staff for T I. in treble clef. Lyrics: - go Fe - lix cae - li por - ta Su -

B I. Musical staff for B I. in bass clef. Lyrics: - go Fe - lix cae - li por - ta Su -

C II. Musical staff for C II. in treble clef. Lyrics: Fe - lix cae - li por - ta

A II. Musical staff for A II. in treble clef. Lyrics: Fe - lix cae - li por - ta

T II. Musical staff for T II. in treble clef. Lyrics: Fe - lix cae - li por - ta

B II. Musical staff for B II. in bass clef. Lyrics: Fe - lix cae - li por - ta

C I. mens il - lud a - - ve Fun-

A I. mens il - lud a - - ve Fun-

T I. ⁸ mens il - lud a - - ve Fun -

B I. mens il - lud a - - ve Fun-

C II. Ga - bri - e - lis o - #re

A II. Ga - bri - e - lis o - re

T II. Ga - bri - e - lis o - re

B II. Ga - bri - e - lis o - re

20

C I. Musical staff for C I. in treble clef. Lyrics: - da nos in pa - ce Mu - tans E - vae

A I. Musical staff for A I. in treble clef. Lyrics: - da nos in pa - ce Mu - tans

T I. Musical staff for T I. in treble clef. Lyrics: da nos in pa - ce Mu tans E -

B I. Musical staff for B I. in bass clef. Lyrics: - da nos in pa - ce Mu - tans E - vae

C II. Musical staff for C II. in treble clef. Lyrics: Mu - tans E - vae no -

A II. Musical staff for A II. in treble clef. Lyrics: Mu - tans E - vae no -

T II. Musical staff for T II. in treble clef. Lyrics: Mu - tans E -

B II. Musical staff for B II. in bass clef. Lyrics: Mu - tans E - vae no -

C I. no - men Sol - ve vin - cla re - is Pro - fer

A I. E - vae no - men Sol - ve vin - cla re - is Pro - fer

T I. - vae no - men Sol - ve vin - cla re - is Pro - fer

B I. no - men Sol - ve vin - cla re - is Pro - fer

C II. - - - men

A II. - - - men

T II. - vae no - men

B II. - - - men

28

lu - - men cae - cis

lu - men cae - cis

lu - men cae - - cis

lu - men cae - - cis

Ma - la no - stra pel -

Ma - la no - stra pel -

Ma - la no - stra pel -

Ma - la no - stra pel -

Ma - la no - stra pel -

C I.

A I.

T I.

B I.

C II. # #

A II.

T II.

B II.

36

C I. - trem Su - mat per te pre - ces Qui pro no-bis

A I. - trem Su - mat per te pre - ces Qui pro no-bis na

T I. ma - trem Su - mat per te pre - ces Qui pro no-bis

B I. ma - trem Su - mat per te pre - ces Qui pro no-bis

C II.

A II.

T II.

B II.

Detailed description: This is a page of a musical score, page 11, starting at measure 36. It features four vocal parts (C I., A I., T I., B I.) and four instrumental parts (C II., A II., T II., B II.). The vocal parts have lyrics: 'trem Su - mat per te pre - ces Qui pro no-bis'. The instrumental parts are currently empty, with only bar lines and clefs visible. The score is written in a common time signature with a key signature of one flat (B-flat). The vocal parts are in treble clef, and the instrumental parts are in their respective clefs (C II. and A II. in treble, T II. in treble with an 8va sign, and B II. in bass). The lyrics are distributed across four measures: 'trem Su - mat per te' in the first measure, 'pre - ces Qui' in the second, and 'pro no-bis' in the third. The fourth measure contains the end of the phrase 'na' for the Alto part.

C I. Musical staff for C I. in treble clef. The lyrics are "na - tus Tu - lit es - se tu - us". The melody starts with a whole note 'na', followed by quarter notes for 'tus', 'Tu', and 'lit', then a dotted quarter note for 'es', and finally quarter notes for 'se', 'tu', and 'us'. A sharp sign (#) is placed above the 'tu' in the second measure.

A I. Musical staff for A I. in treble clef. The lyrics are "- tus Tu - lit es - se tu - us". The melody starts with a quarter rest, followed by quarter notes for 'tus', 'Tu', and 'lit', then a dotted quarter note for 'es', and finally quarter notes for 'se', 'tu', and 'us'.

T I. Musical staff for T I. in treble clef. The lyrics are "na - tus Tu - lit es - se tu - us". The melody starts with a whole note 'na', followed by quarter notes for 'tus', 'Tu', and 'lit', then a dotted quarter note for 'es', and finally quarter notes for 'se', 'tu', and 'us'. A fermata is placed over the 'tu' in the second measure.

B I. Musical staff for B I. in bass clef. The lyrics are "na - tus Tu - lit es - se tu - us". The melody starts with a whole note 'na', followed by quarter notes for 'tus', 'Tu', and 'lit', then a dotted quarter note for 'es', and finally quarter notes for 'se', 'tu', and 'us'. A fermata is placed over the 'tu' in the second measure.

C II. Musical staff for C II. in treble clef. The lyrics are "Vir - go sin-". The melody starts with a whole rest, followed by quarter notes for 'Vir', 'go', and 'sin-'. A fermata is placed over the 'sin-' in the second measure.

A II. Musical staff for A II. in treble clef. The lyrics are "Vir - go". The melody starts with a quarter rest, followed by quarter notes for 'Vir', 'go', and 'go'. A fermata is placed over the 'go' in the second measure.

T II. Musical staff for T II. in treble clef. The lyrics are "Vir - go sin-". The melody starts with a whole rest, followed by quarter notes for 'Vir', 'go', and 'sin-'. A fermata is placed over the 'sin-' in the second measure.

B II. Musical staff for B II. in bass clef. The lyrics are "Vir - go". The melody starts with a whole rest, followed by quarter notes for 'Vir', 'go', and 'go'. A fermata is placed over the 'go' in the second measure.

Vir - go

44/

C I.

A I.

T I.

B I.

C II.

A II.

T II.

B II.

- gu - la - ris In - ter om-nes mi - tis Nos

sin - gu - la - ris In - ter om-nes mi - tis Nos

- gu - la - ris In - ter om-nes mi - tis Nos

sin - gu - la - ris In - ter om-nes mi - tis Nos

C I.

A I.

T I.

B I.

C II.

A II.

T II.

B II.

cul - pis so - lu - tos Mi - tes fac et ca -

cul - pis so - lu - tos Mi - tes fac et ca - -

cul - pis so - lu - tos Mi - tes fac et ca - -

cul - pis so - lu - tos Mi - tes fac et ca - -

52

C I. Vi - tam prae - sta pu - ram I - ter pa - ra tu -

A I. Vi - tam prae - sta pu - ram I - ter pa - ra tu -

T I. Vi - tam prae - sta pu - ram I - ter pa - ra tu -

B I. Vi - tam prae - sta pu - ram I - ter pa - ra tu -

C II. stos I -

A II. stos I -

T II. stos I -

B II. stos I -

C I. tum Ut vi - den - tes

A I. tum Ut vi - den - tes

T I. ⁸ tum Ut vi - den - tes

B I. tum Ut vi - den - tes Je -

C II. ter pa - ra tu - tum Ut vi - den - tes

A II. ⁸ - - ter pa - ra tu - tum Ut vi -

T II. ⁸ - ter pa - ra tu - tum Ut

B II. ter pa - - ra tu - tum Ut vi - den - tes

60

C I. Je - sum Sem-per col-lae-te - mur

A I. Je - sum Sem-per col-lae - te - mur

T I. Je - sum Sem-per col-lae - te - mur

B I. - sum Sem-per col-lae - te - mur

C II. Je - - - # sum Sem - per col-lae - te -

A II. den-tes Je - - - sum Sem - per col-lae - te -

T II. vi-den - tes Je - sum Sem - per col -

B II. Je - - - - sum Sem - per col-lae - te -

The image shows a musical score for a SATB choir with two systems of vocal parts and piano accompaniment. The score is in 6/4 time and features a key signature change from one sharp (F#) to two sharps (F# and C#) in the second system. The lyrics are: "Sem - per col - lae - te - mur Sit".

System 1:

- C I. (Soprano):** Sem - per col - lae - te - mur Sit
- A I. (Alto):** Sem - per col - lae - te - mur Sit
- T I. (Tenor):** Sem - per col - lae - te - mur Sit
- B I. (Bass):** Sem - per col - lae - te - mur Sit

System 2:

- C II. (Soprano):** - - - mur Sem - per col - lae - te - mur
- A II. (Alto):** - mur Sem - per col - lae - te - mur
- T II. (Tenor):** - lae - te - mur Sem - per col - lae - te - mur
- B II. (Bass):** - - - mur Sem - per col - lae - te - mur

The piano accompaniment consists of two staves: **C II.** (right hand) and **B II.** (left hand). The right hand part features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

68

C I. laus De - o Pa - - tri Sum - mo Chri - sto

A I. laus De - o Pa - - tri Sum - mo Christo

T I. laus De - o Pa - - tri Sum - mo Chri -

B I. laus De - o Pa - - tri Sum - mo Chri -

C II. Sit laus De - o Pa - tri

A II. Sit laus De - o Pa - tri

T II. Sit laus De - o Pa - - tri

B II. Sit laus De - o Pa - tri

72

#

C I. de - - - cus Spi - ri - tu - i

A I. de - - - cus Spi - ri - tu - i sanc -

T I. 8 - sto de - - - cus Spi - ri - tu - i

B I. - sto de - - - cus Spi - ri - tu - i

C II. Sum - mo Chri - sto de - - - cus

A II. Sum - mo Chri - sto de - - - cus

T II. Sum - mo Chri - sto de - - - cus

B II. Sum - mo Chri - sto de - - - cus

76

C I. sanc - to Tri - nus ho - nor u - #

A I. - to Tri - nus ho - nor u -

T I. ⁸ sanc - to Tri - nus ho - nor u -

B I. ¹ sanc - to Tri - nus ho - nor u -

C II. Spi - ri - tu - i sanc - - to

A II. Spi - ri - tu - - i sanc - to

T II. Spi - ri - tu - i sanc - - to

B II. Spi - ri - tu - i sanc - - to

84

C I. nus. A - - - men.

A I. nus. A - - - men.

T I. u - - nus. A - - - men.

B I. u - - nus. A - - - men.

C II. ho-nor u - nus. A - - - men.

A II. ho - nor u - nus. A - - - men.

T II. - nor u - nus. A - - - men.

B II. u - - nus. A - - - men.

Text:**Translation:** <https://en.wikipedia.org/wiki/Ave_maris_stella>

Ave, maris stella,
 Dei mater alma,
 atque semper virgo,
 felix cœli porta.

Hail, star of the sea,
 Nurturing Mother of God,
 And ever Virgin
 Happy gate of Heaven

Sumens illud «Ave»
 Gabrielis ore,
 funda nos in pace,
 mutans Evæ nomen.

Receiving that hail
 From the mouth of Gabriel,
 Establish us in peace,
 Transforming the name of Eva.

Solve vincla reis,
 profer lumen cæcis,
 mala nostra pelle,
 bona cuncta posce.

Loosen the chains of the guilty,
 Send forth light to the blind,
 Our evil do thou dispel,
 Entreat (for us) all good things.

Monstra te esse matrem,
 sumat per te precem
 qui pro nobis natus
 tulit esse tuus.

Show thyself to be a Mother:
 Through thee may he receive prayer
 Who, being born for us,
 Undertook to be thine own.

Virgo singularis,
 inter omnes mitis,
 nos culpis solutos
 mites fac et castos.

O unique Virgin,
 Meek above all others,
 Make us, set free from (our) sins,
 Meek and chaste.

Vitam præsta puram,
 iter para tutum,
 ut videntes Jesum
 semper collætetur.

Bestow a pure life,
 Prepare a safe way:
 That seeing Jesus,
 We may ever rejoice.

Sit laus Deo Patri,
 summo Christo decus,
 Spiritui Sancto
 trinus honor unus. Amen.

Praise be to God the Father,
 To the Most High Christ (be) glory,
 To the Holy Spirit
 (Be) honour, to the Three equally. Amen.

No. 20. Ave Maris stella

from *Sacro sancte Dei Laudes ... 1600.*

Primus Chorus

Io. Matthaeo Asola Veronensi

ed. Andreas Stenberg

PRIMUS CHORUS

CANTVS

Ave Maris

ALTVS

Ave Maris

Tenor

BASSVS

Primi Chori

Ave Maria

Musical score for the Primus Chorus, featuring Cantus, Altus, Tenor, and Bass parts. The lyrics are: A - ve ma - ris stel - - la, A - ve, a - ve ma - - A - ve ma - ris stel - - la, A - - ve ma - -

Musical score for the Primus Chorus, featuring C. I., A. I., T. I., and B. I. parts. The lyrics are: stel - - la, At-que semper vir - - ris stel - la, At-que semper vir - - ma - ris stel - la, At-que semper vir - - ris stel - la, At-que semper vir -

12/

C I. - go Fe - lix cae-li por - ta Su - mens il-lud a -

A I. - go Fe - lix cae-li por - ta Su - mens il-lud a -

T I. - go Fe - lix cae-li por - ta Su - mens il - lud

B I. - go Fe - ³lix cae - li por - ta Su - mens il-lud

17/

C I. - ve Fun - da nos in pa - ce Mu -

A I. - ve Fun - da nos in pa - ce Mu -

T I. a - ve Fun - da nos in pa - ce Mu -

B I. a - ve Fun - da nos in pa - ce Mu -

23/

C I. tans E-vae no - - men Sol - ve vin-cla re - is Pro - fer

A I. - tans E-vae no - - men Sol - ve vin-cla re - is Pro - fer

T I. - tans E - vae no - - men Sol - ve vin-cla re - is Pro - fer

B I. tans E-vae no - - men Sol - ve vin-cla re - is Pro - fer

28

C. I. lu - - men cae - cis Mon - stra

A. I. lu - men cae - cis Mon - stra te

T. I. lu - men cae - cis Mon - stra

B. I. lu - men cae - cis Mon - stra

35

C. I. te es - se ma - trem Su - mat per te pre - ces Qui

A. I. es - se ma - trem Su - mat per te pre - ces Qui

T. I. te es - se ma - trem Su - mat per te pre - ces Qui

B. I. te es - se ma - trem Su - mat per te pre - ces Qui

39

C. I. pro no - bis na - tus Tu - lit es - se tu - us

A. I. pro no - bis na - tus Tu - lit es - se tu - us

T. I. pro no - bis na - tus Tu - lit es - se tu - us

B. I. pro no - bis na - tus Tu - lit es - se tu - us

44 **4** **4**

C I. **H** **H** Vi - tam prae - sta pu - ram I - ter pa - ra tu -

A I. **H** **H** Vi - tam prae - sta pu - ram I - ter pa - ra tu -

T I. **H** **H** Vi - tam prae - sta pu - ram I - ter pa - ra tu -

B I. **H** **H** Vi - tam prae - sta pu - ram I - ter pa - ra tu -

56

C I. tum Ut vi - den - tes Je - sum Sem - per

A I. tum Ut vi - den - tes Je - sum Sem - per

T I. tum Ut vi - den - tes Je - sum Sem - per

B I. tum Ut vi - den - tes Je - sum Sem - per

62 **#** **#**

C I. col - lae - te - mur Sem - per col - lae - te - mur

A I. col - lae - te - mur Sem - per col - lae - te - -

T I. col - lae - te - mur Sem - per col - lae - te - -

B I. col - lae - te - mur Sem - per col - lae - te - -

67

C. I. Sit laus De - o Pa - tri Sum - mo Chri - sto

A. I. mur Sit laus De - o Pa - tri Sum - mo Christo

T. I. mur Sit laus De - o Pa - tri Sum - mo Chri -

B. I. mur Sit laus De - o Pa - tri Sum - mo Chri -

72

C. I. de - cus Spi - ri - tu - i sanc - to

A. I. de - cus Spi - ri - tu - i sanc - to

T. I. - sto de - cus Spi - ri - tu - i sanc - to

B. I. - sto de - cus Spi - ri - tu - i sanc - to

77

C. I. Tri - nus ho - nor u - nus Tri - nus ho -

A. I. Tri - nus ho - nor u - nus, Tri - nus

T. I. Tri - nus ho - nor u - nus, Tri - nus

B. I. Tri - nus ho - nor u - nus, Tri - nus

¹a,1 in orig. print.

83

C I. - nor u - nus. A - - - - men.

A I. ho-nor u - - - - nus. A - - - - men.

T I. ho - nor u - - - - nus. A - - - - men.

B I. ho - nor u - - - - nus. A - - - - men.

Additional musical notation includes a treble clef for C I., A I., and T I., and a bass clef for B I. A sharp sign (#) is present above the second measure of the A I. staff. A triplet of eighth notes is marked with a '3' and a slur above the C I. staff. A flat sign (b) is placed above the final note of the C I. staff.

Text:**Translation:** <https://en.wikipedia.org/wiki/Ave_maris_stella>

Ave, maris stella,
 Dei mater alma,
 atque semper virgo,
 felix cœli porta.

Hail, star of the sea,
 Nurturing Mother of God,
 And ever Virgin
 Happy gate of Heaven

Sumens illud «Ave»
 Gabrielis ore,
 funda nos in pace,
 mutans Evæ nomen.

Receiving that hail
 From the mouth of Gabriel,
 Establish us in peace,
 Transforming the name of Eva.

Solve vincla reis,
 profer lumen cæcis,
 mala nostra pelle,
 bona cuncta posce.

Loosen the chains of the guilty,
 Send forth light to the blind,
 Our evil do thou dispel,
 Entreat (for us) all good things.

Monstra te esse matrem,
 sumat per te precem
 qui pro nobis natus
 tulit esse tuus.

Show thyself to be a Mother:
 Through thee may he receive prayer
 Who, being born for us,
 Undertook to be thine own.

Virgo singularis,
 inter omnes mitis,
 nos culpis solutos
 mites fac et castos.

O unique Virgin,
 Meek above all others,
 Make us, set free from (our) sins,
 Meek and chaste.

Vitam præsta puram,
 iter para tutum,
 ut videntes Jesum
 semper collætetur.

Bestow a pure life,
 Prepare a safe way:
 That seeing Jesus,
 We may ever rejoice.

Sit laus Deo Patri,
 summo Christo decus,
 Spiritui Sancto
 trinus honor unus. Amen.

Praise be to God the Father,
 To the Most High Christ (be) glory,
 To the Holy Spirit
 (Be) honour, to the Three equally. Amen.

No. 20. Ave Maris stella

from *Sacro sancte Dei Laudes ... 1600.*

Secvndus Chorus

Io. Matthaeo Asola Veronensi

ed. Andreas Stenberg

SECUNDUS CHORUS

CANTVS

Ave

ALTVS

Ave

TENOR

Ave

BASSVS

A

A - ve ma -

C II.

ma - ris stel - la, De -

A II.

- ris stel - la, De -

T II.

- ve ma - ris stel - la, De -

B II.

ve ma - ris stel - la, De -

C II.

- i ma - ter al - ma Fe - lix cae -

A II.

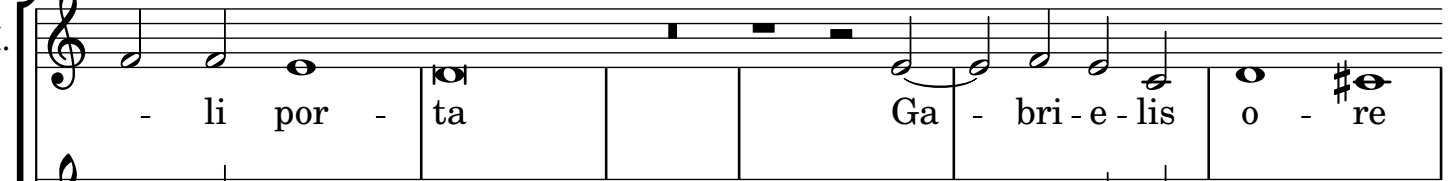
- i ma - ter al - ma Fe - lix cae -

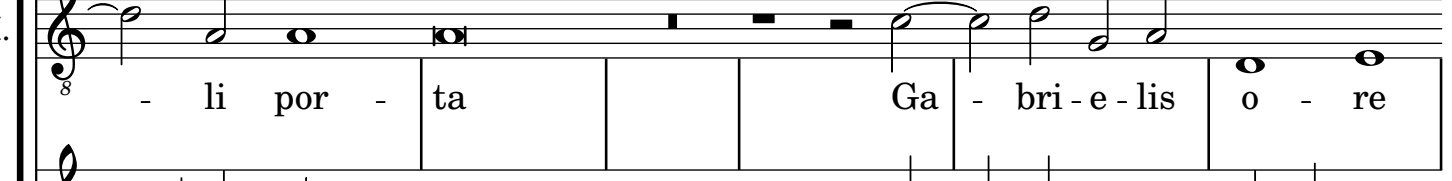
T II.

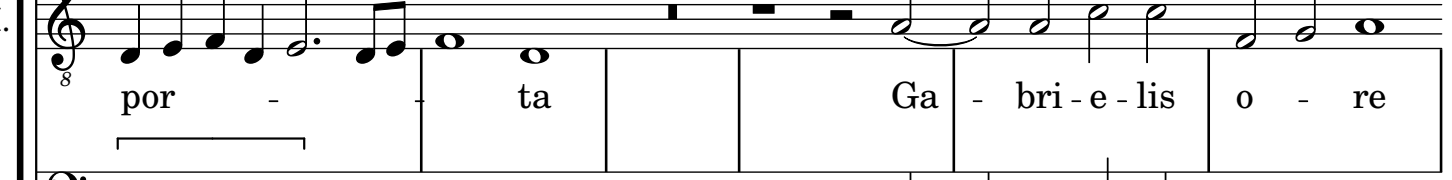
- i ma - ter al - ma Fe - lix cae - li


B II.


- i ma - ter al - ma Fe - lix cae - li

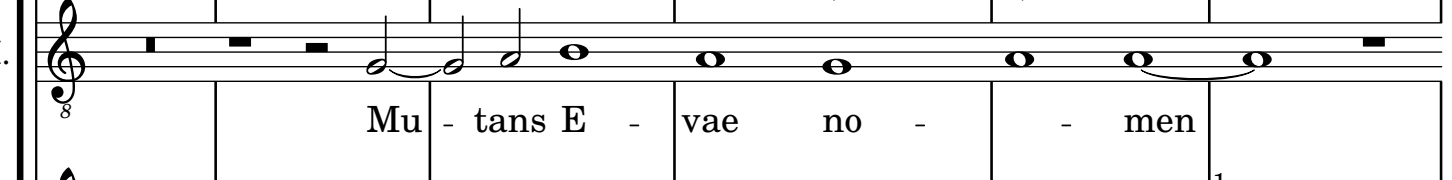
C II.  - li por - ta Ga - bri - e - lis o - re


A II.  - li por - ta Ga - bri - e - lis o - re


T II.  por - ta Ga - bri - e - lis o - re

B II.  por - - ta Ga - bri - e - lis o - re

C II.  Mu - tans E - vae no - - men

A II.  Mu - tans E - vae no - - men

T II.  Mu - tans E - vae no - men

B II.  Mu - tans E - vae no - - men

C II.  Ma - la no - stra pel - le Bo - na cuncta po - sce

A II.  Ma - la no - stra pel - le Bo - na cuncta po - sce

T II.  Ma - la no - stra pel - le Bo - na cuncta po - sce

B II.  Ma - la no - stra pel - le Bo - na cuncta po - sce

35

C II. **8**
Vir - go sin - gu - la - ris In - ter om - nes

A II. **8**
Vir - go sin - gu - la - ris In - ter om - nes

T II. **8**
Vir - go sin - gu - la - ris In - ter om - nes

B II. **8**
Vir - go sin - gu - la - ris In - ter om - nes

47

C II. **#**
mi - tis Nos cul - pis so - lu - tos Mi - tes fac et ca -

A II. **#**
mi - tis Nos cul - pis so - lu - tos Mi - tes fac et ca -

T II. **#**
mi - tis Nos cul - pis so - lu - tos Mi - tes fac et ca -

B II. **#**
mi - tis Nos cul - pis so - lu - tos Mi - tes fac et ca -

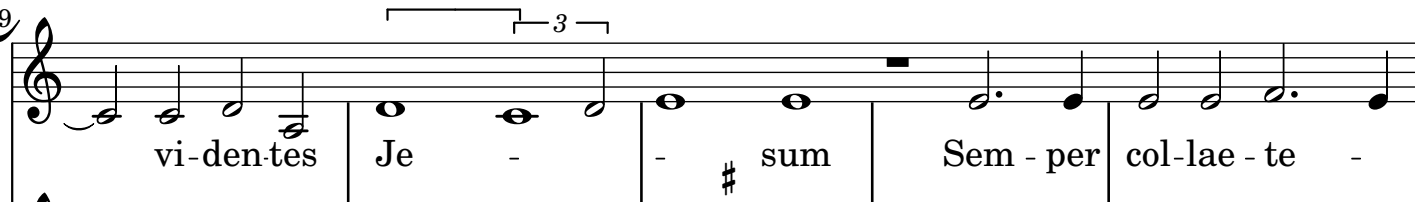
52

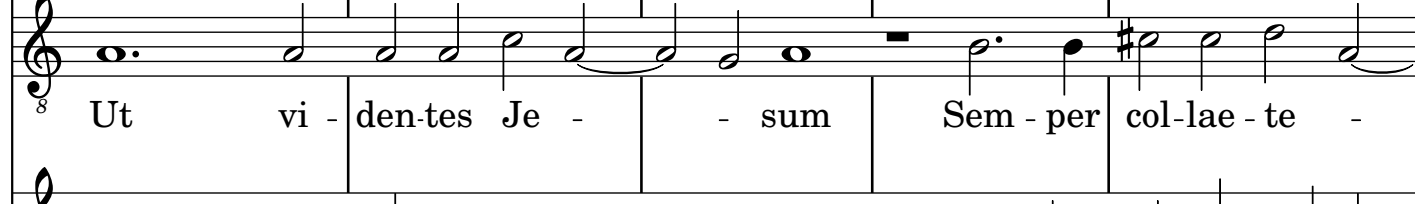
C II. **2**
stos I - ter pa - ra tu - tum Ut

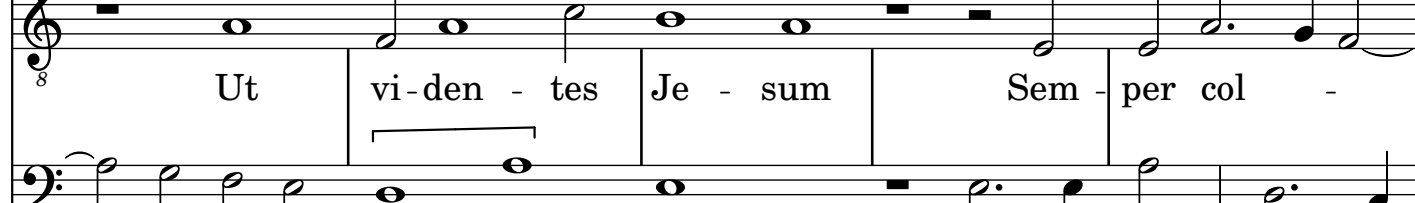
A II. **2**
stos I - ter pa - ra tu - tum

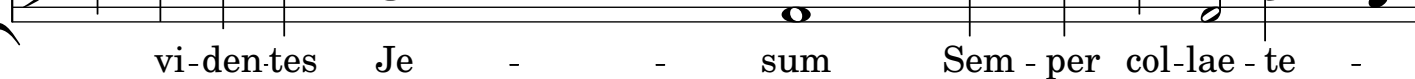
T II. **2**
stos I - ter pa - ra tu - tum

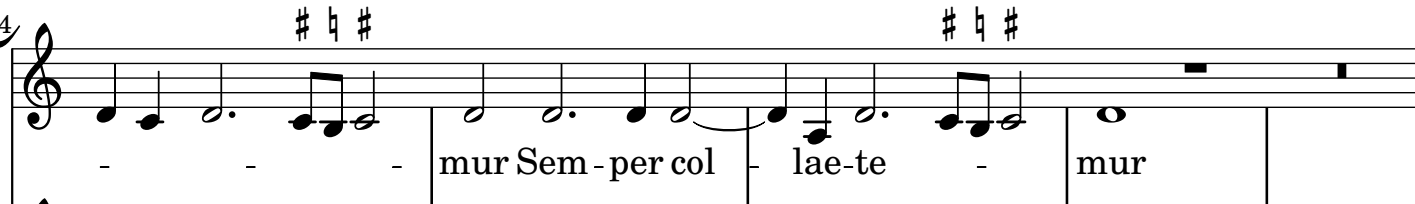
B II. **2**
stos I - ter pa - ra tu - tum Ut

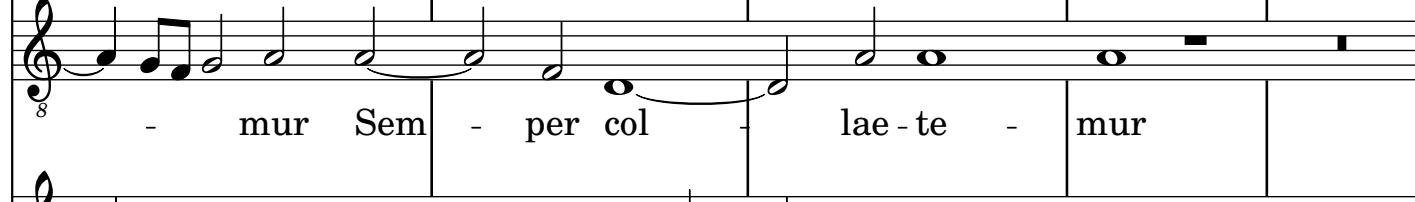
C II.  vi-den-tes Je - - sum Sem - per col-lae - te -

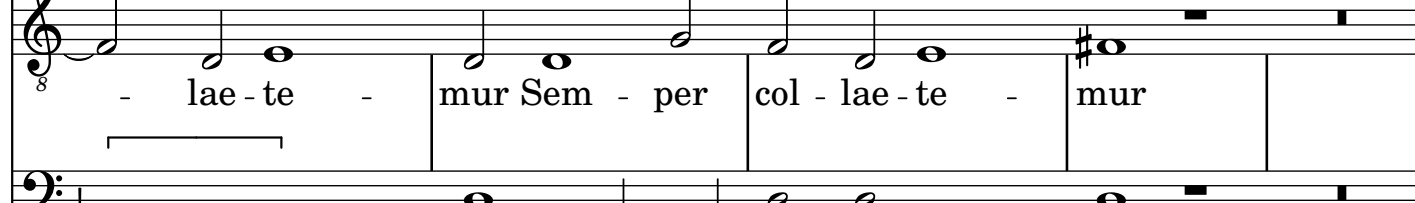
A II.  Ut vi - den-tes Je - - sum Sem - per col-lae - te -

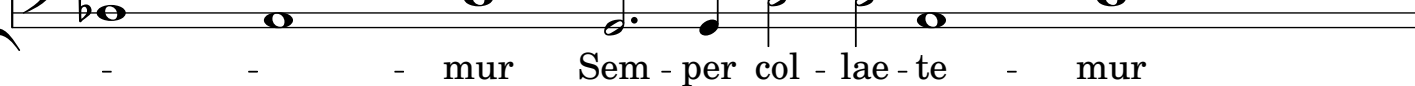
T II.  Ut vi-den - tes Je - sum Sem - per col -

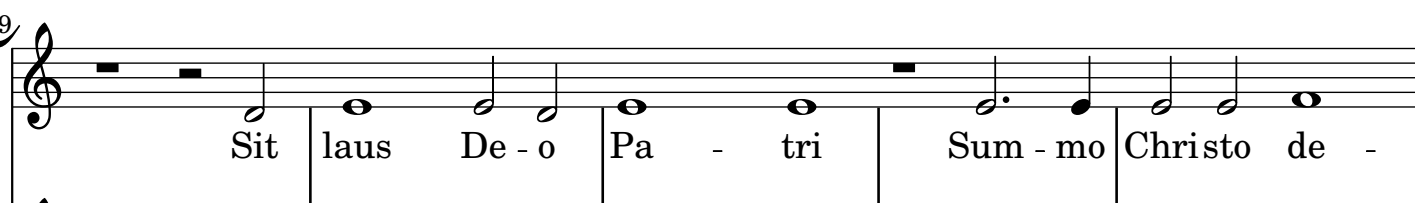
B II.  vi-den-tes Je - - sum Sem - per col-lae - te -

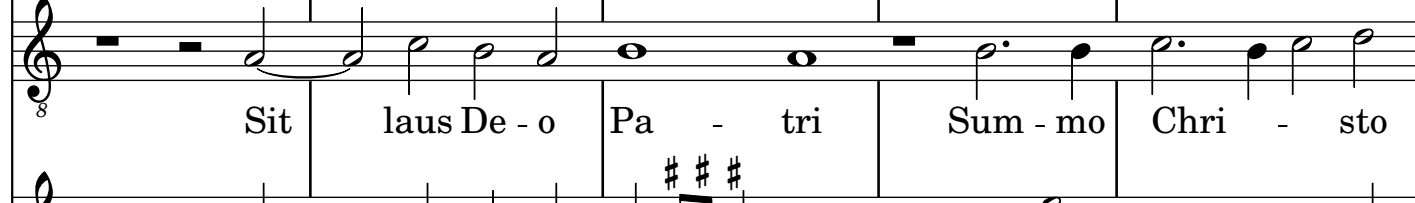
C II.  - - - mur Sem - per col - lae-te - mur


A II.  - mur Sem - per col - lae - te - mur

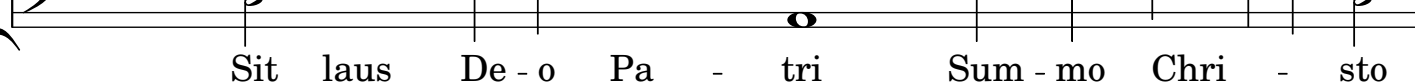
T II.  - lae - te - mur Sem - per col - lae - te - mur

B II.  - - - mur Sem - per col - lae - te - mur

C II.  Sit laus De - o Pa - tri Sum - mo Christo de -

A II.  Sit laus De - o Pa - tri Sum - mo Chri - sto

T II.  Sit laus De - o Pa - tri Sum - mo Chri - sto

B II.  Sit laus De - o Pa - tri Sum - mo Chri - sto

74

C II.
 cus Spi - ri - tu - i sanc - to

A II.
 de - cus Spi - ri - tu - i sanc - to

T II.
 de - cus Spi - ri - tu - i sanc - to

B II.
 de - cus Spi - ri - tu - i sanc - to

80

C II.
 Tri - nus ho - nor u - nus, Tri - nus ho - nor u -

A II.
 Tri - nus ho - nor u - nus, Tri - nus ho - nor

T II.
 Tri - nus ho - nor u - nus, Tri - nus ho - nor u -

B II.
 Tri - bus ho - nor u - - nus, Tri - bus ho - nor u - -

85

C II.
 - nus. A - - - men.

A II.
 u - nus. A - - - men.

T II.
 nus. A - - - men.

B II.
 nus. A - - - men.

Text:**Translation:** <https://en.wikipedia.org/wiki/Ave_maris_stella>

Ave, maris stella,
 Dei mater alma,
 atque semper virgo,
 felix cœli porta.

Hail, star of the sea,
 Nurturing Mother of God,
 And ever Virgin
 Happy gate of Heaven

Sumens illud «Ave»
 Gabrielis ore,
 funda nos in pace,
 mutans Evæ nomen.

Receiving that hail
 From the mouth of Gabriel,
 Establish us in peace,
 Transforming the name of Eva.

Solve vincla reis,
 profer lumen cæcis,
 mala nostra pelle,
 bona cuncta posce.

Loosen the chains of the guilty,
 Send forth light to the blind,
 Our evil do thou dispel,
 Entreat (for us) all good things.

Monstra te esse matrem,
 sumat per te precem
 qui pro nobis natus
 tulit esse tuus.

Show thyself to be a Mother:
 Through thee may he receive prayer
 Who, being born for us,
 Undertook to be thine own.

Virgo singularis,
 inter omnes mitis,
 nos culpis solutos
 mites fac et castos.

O unique Virgin,
 Meek above all others,
 Make us, set free from (our) sins,
 Meek and chaste.

Vitam præsta puram,
 iter para tutum,
 ut videntes Jesum
 semper collætetur.

Bestow a pure life,
 Prepare a safe way:
 That seeing Jesus,
 We may ever rejoice.

Sit laus Deo Patri,
 summo Christo decus,
 Spiritui Sancto
 trinus honor unus. Amen.

Praise be to God the Father,
 To the Most High Christ (be) glory,
 To the Holy Spirit
 (Be) honour, to the Three equally. Amen.

No. 20. Ave Maris stella

from *Sacro sancte Dei Laudes ... 1600.*

Cantus, Primus Chorus Io. Matthaeo Asola Veronensi

ed. Andreas Stenberg

PRIMUS CHORUS

CANTUS

The musical score is written for a single voice part (Cantus) in a soprano or alto clef. It begins with a treble clef and a common time signature (C). The key signature has one sharp (F#). The score is divided into measures, with measure numbers 6, 13, 19, 25, 30, 37, 42, 55, 62, and 68 marked at the start of their respective lines. The lyrics are written below the notes, with hyphens indicating syllables that span across multiple notes. There are several musical ornaments, including a fermata over the first measure, a '2' above a measure at measure 12, a '3' above a measure at measure 31, and an '8' above a measure at measure 43. The score ends with a sharp sign at the end of the final line.

A - ve ma - ris stel -
 - - la, At - que semper vir - go Fe -
 - lix cae - li por - ta Su - mens il - lud a - ve
 Fun - da nos in pa - ce Mu - tans E - vae no -
 men Sol - ve vin - cla re - is Pro - fer lu - men cae -
 cis Mon - stra te es - se ma - trem Su -
 - mat per te pre - ces Qui pro no - bis na - tus Tu - lit es -
 - se tu - us Vi - tam prae - sta pu - ram I - ter
 pa - ra tu - tum Ut vi - den - tes Je - sum Sem - per
 col - lae - te - mur Sem - per col - lae - te - mur Sit
 laus De - o Pa - tri Sum - mo Chri - sto de - cus

74
C I. Spi - ri - tu - i sanc - to Tri - nus ho - nor u - nus

81
C I. Tri-nus ho - nor u - nus. A - - - -

87
C I. men.

No. 20. Ave Maris stella

from *Sacro sancte Dei Laudes ... 1600.*

Altvs, Primus Chorus

Io. Matthaeo Asola Veronensi

ed. Andreas Stenberg

ALTVS
AVe Maris

A - ve, a - ve ma - - - ris

6
A I. 2
stel - la, At - que semper vir - - go

13
A I. #
Fe - lix cae - li por - ta Su - mens il - lud a - ve

18
A I.
Fun - da nos in pa - ce Mu - tans

24
A I. # # # #
E - vae no - men Sol - ve vin - cla re - is Pro - fer lu - men cae -

29
A I. 3
- cis Monstra te es - se ma - trem Su -

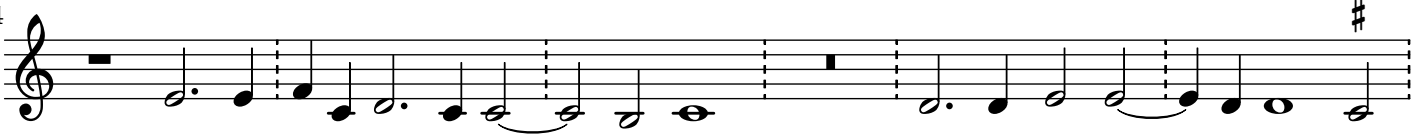
37
A I.
- mat per te pre - ces Qui pro no - bis na - tus Tu - lit es - se


42
A I. # 8
tu - us Vi - tam prae - sta pu - ram I - ter

55
A I.
pa - ra tu - tum Ut vi - den - tes Je - sum Sem - per

62
A I.
col - lae - te - mur Sem - per col - lae - te - - - mur Sit

68
A I.
laus De - o Pa - tri Sum - mo Christo de - cus

74 A I.  Spi - ri - tu - i sanc - - to Tri - nus ho - nor u -

80 A I.  nus, Tri - nus ho - nor u - - nus. A -

87 A I.  men.

No. 20. Ave Maris stella

from *Sacro sancte Dei Laudes ... 1600.*

Tenor, Primus Chorus Io. Matthaeo Asola Veronensi
ed. Andreas Stenberg

Tenor

The musical score is written for Tenor and Primus Chorus. It consists of ten staves of music, each with a vocal line and a corresponding Latin text line. The music is in a single system with a common time signature. The key signature is one flat (B-flat). The score includes various musical notations such as notes, rests, accidentals, and dynamic markings. The lyrics are: Ave ma-ris stel-la, ma-ris stel-la, At-que sem-per vir-go Fe-lix cae-li por-ta Su-mens il-lud a-ve Fun-da nos in pa-ce Mu-tans E-vae no-men Sol-ve vin-cla re-is Pro-fer lu-men cae-cis Mon-strate es-se ma-trem Su-mat per te pre-ces Qui pro no-bis na-tus Tu-lit es-se tu-us Vi-tam praesta pu-ram I-ter pa-ra tu-tum Ut vi-den-tes Je-sum Sem-per col-lae-te-mur Sem-per col-lae-te-mur Sit laus De-o Pa-tri Sum-mo Chri-sto de-

8 A - ve ma - ris stel - - - la,

5 T I. ma - ris stel - la, At - que sem - per vir -

12 T I. - go Fe - lix cae - li por - ta Su - mens il - lud a - ve

18 T I. Fun - da nos in pa - ce Mu - tans E -

24 T I. - vae no - men Sol - ve vin - cla re - is Pro - fer lu - men cae -

30 T I. cis Mon - stra te es - se ma - trem Su - mat per te pre -

38 T I. - ces Qui pro no - bis na - tus Tu - lit es - se tu - us

44 T I. Vi - tam praesta pu - ram I - ter pa - ra tu -

56 T I. tum Ut vi - den - tes Je - sum Sem - per

62 T I. col - lae - te - mur Sem - per col - lae - te - mur Sit

68 T I. laus De - o Pa - - tri Sum - mo Chri - sto de -

73
T I.
8
cus Spi - ri - tu - i sanc - to Tri - nus

79
T I.
8
ho - nor u - nus, Tri - nus ho - nor u -

85
T I.
8
nus. A - - men.

No. 20. Ave Maris stella

from *Sacro sancte Dei Laudes ... 1600.*

Bassvs, Primus Chorus Io. Matthaeo Asola Veronensi

ed. Andreas Stenberg

BASSVS
Primi Chori

Ave Maria

A - ve ma - -

6
2
B I. ris stel - la, At - que sem - per vir - go

13
3
B I. Fe - lix cae - li por - ta Su - mens il - lud a - ve

19
B I. Fun - da nos in pa - ce Mu - tans E - vae no -

25
B I. men Sol - ve vin - cla re - is Pro - fer lu - men cae - cis

31
3
B I. Mon - stra te es - se ma - trem Su - mat per te pre - ces Qui

39
8
B I. pro no - bis na - tus Tu - lit es - se tu - us

52
B I. Vi - tam praesta pu - ram I - ter pa - ra tu - tum

58
B I. Ut vi - den - tes Je - sum Sem - per col - lae - te - mur

64
B I. Sem - per col - lae - te - - - mur Sit laus De - o

69
B I. Pa - tri Sum - mo Chri - sto de - cus Spi -

75

B I.

- ri - tu - i sanc - to Tri - nus ho - nor u - nus,

81

B I.

Tri - nus ho - nor u - nus. A - men.

No. 20. Ave Maris stella

from *Sacro sancte Dei Laudes ... 1600.*

Cantus, Secundus Chorus Io. Matthaeo Asola Veronensi

ed. Andreas Stenberg

SECUNDUS CHORUS

CANTUS

Ave

A - - - ve ma - ris stel -

5

- - - la, De - i ma - ter al -

10

ma Fe - lix cae - li por - ta

16

Ga - bri - e - lis o - re Mu -

22

- tans E - vae no - - men Ma - la

31

no - stra pel - le Bo - na cuncta po - sce Vir - go sin -

44

- gu - la - - ris In - ter om - nes mi - tis Nos cul - pis so -

49

lu - tos Mi - tes fac et ca - stos I -

56

ter pa - ra tu - tum Ut vi - den - tes Je -

61

- sum Sem - per col - lae - te - - - mur Sem - per col -

66 # ♭ #

C II. 

- lae-te - mur Sit laus De - o Pa - tri

72

C II. 

Sum-mo Chri-sto de - cus Spi - ri - tu - i sanc-

78 #

C II. 

- to Tri-nus ho - nor u - nus, Tri - nus

84

C II. 

ho-nor u - nus. A - - - men.

No. 20. Ave Maris stella

from *Sacro sancte Dei Laudes ... 1600.*

Altvs, Secundus Chorus Io. Matthaeo Asola Veronensi

ed. Andreas Stenberg

ALTVS
AVe

8 A - ve ma - - ris stel -

5
A II.

8 - - - la, De - i ma-ter al - ma

11
A II.

8 Fe - lix cae - li por - ta Ga-

18
A II.

8 - bri - e - lis o - re Mu - tans E - vae no -

24
A II.

8 - men Ma - la no-stra pel - le Bo - na

33
A II.

8 cunc-ta po - sce Vir - go sin - gu - la - ris In -

46
A II.

8 - ter om-nes mi - tis Nos cul-pis so - lu - tos Mi - tes fac et ca -

52
A II.

8 stos I - ter pa-ra tu - tum Ut vi -

60
A II.

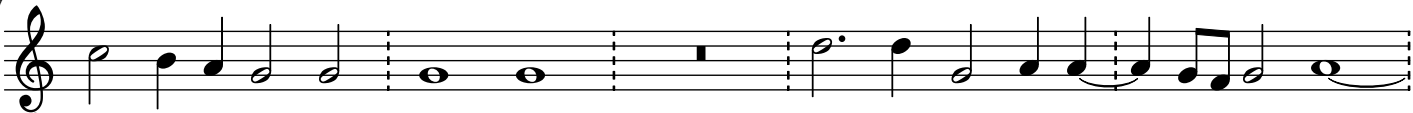
8 den-tes Je - sum Sem-per col-lae-te - - mur Sem-

65
A II.

8 - per col - lae-te - mur Sit laus De - o

71
A II.

8 Pa - tri Sum-mo Chri - sto de - cus Spi - ri-

77
A II. 
8 tu - i sanc - to Tri - nus ho - nor u - - nus,

82
A II. 
8 Tri - nus ho - nor u - nus. A - - men.

No. 20. Ave Maris stella

from *Sacro sancte Dei Laudes ... 1600.*

Tenor, Secundus Chorus Io. Matthaeo Asola Veronensi

ed. Andreas Stenberg

TENOR

Ave

8 A - - - - ve

5 ma - ris stel - la, De - i ma - ter al - ma

11 Fe - lix cae - li por - - - ta

17 Ga - bri - e - lis o - re Mu - tans

23 E - - vae no - men Ma - la no - stra pel -

32 le Bo - na cuncta po - sce Vir - go sin - gu - la -


45 - ris In - ter om - nes mi - tis Nos cul - pis so - lu - tos Mi -


50 - tes fac et ca - stos I - ter pa -


57 - ra tu - tum Ut vi - den - tes Je - sum Sem -

63 per col - lae - te - mur Sem - per col - lae - te - mur

69 Sit laus De - o Pa - tri Sum - mo Chri - sto

74
T II. 
8 de - cus Spi - ri - tu - i sanc - to

80
T II. 
8 Tri-nus ho-nor u - nus, Tri-nus ho - nor u - nus. A -

86
T II. 
8 - - men.

No. 20. Ave Maris stella

from *Sacro sancte Dei Laudes ... 1600.*

Bassvs, Secundus Chorus Io. Matthaeo Asola Veronensi

ed. Andreas Stenberg

BASSVS

A - - - ve ma -

5
B II. - - - ris stel - la, De - i ma - ter al -

10
B II. ma Fe - lix cae - li por - ta

17
B II. Ga - bri - e - lis o - re Mu - tans E -

23
B II. vae no - - - men Ma - la no - stra pel -

32
B II. le Bo - na cunc - ta po - sce Vir - go sin - gu -

45
B II. la - ris In - ter om - nes mi - tis Nos cul - pis so - lu - tos Mi -

50
B II. - tes fac et ca - stos I - ter pa -

57
B II. - ra tu - tum Ut vi - den - tes Je - - sum Sem - per

63
B II. col - lae - te - - - mur Sem - per col - lae - te - mur

69
B II. Sit laus De - o Pa - tri Sum - mo Chri - sto de - cus

75

B II. Spi - ri - tu - i sanc - to Tri-bus ho-nor u -

82

B II. nus, Tri-bus ho-nor u - nus. A - men.